**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/1175 (1998)
19 June 1998

РЕЗОЛЮЦИЯ 1175 (1998),

<u>принятая Советом Безопасности на его 3893-м заседании
19 июня 1998 года</u>

<u>Совет Безопасности</u>,

<u>ссылаясь</u> на свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности свои резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года, 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года, 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года, 1153 (1998) от 20 февраля 1998 года и 1158 (1998) от 25 марта 1998 года,

<u>приветствуя</u> письмо Генерального секретаря от 15 апреля 1998 года (S/1998/330), в приложении к которому содержится резюме доклада группы экспертов, созданной в соответствии с пунктом 12 резолюции 1153 (1998), и <u>отмечая</u> оценку, согласно которой в нынешних условиях Ирак не способен экспортировать нефть и нефтепродукты в количестве, достаточном для получения всей суммы в размере 5,256 млрд. долл. США, упомянутой в резолюции 1153 (1998),

<u>приветствуя</u> письмо Генерального секретаря от 29 мая 1998 года (S/1998/446), в котором говорится, что он утвердил представленный правительством Ирака план распределения,

<u>будучи убежден</u> в необходимости продолжать программу, утвержденную в резолюции 1153 (1998) в качестве временной меры, для удовлетворения гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение правительством Ирака соответствующих резолюций, включая, в частности, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций,

<u>подтверждая</u> свое выраженное в пункте 5 резолюции 1153 (1998) одобрение рекомендаций Генерального секретаря, изложенных в его докладе от 1 февраля 1998 года (S/1998/90) и касающихся расширенного плана распределения, имеющего текущий характер и основанного на проектах,

<u>вновь подтверждая также</u> приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. уполномочивает государства, при условии соблюдения положений пункта 2 ниже, разрешать, невзирая на положения пункта 3c резолюции 661 (1990), экспорт в Ирак запчастей и оборудования, необходимых Ираку для увеличения экспорта нефти и нефтепродуктов до объема, достаточного для получения суммы, определенной в пункте 2 резолюции 1153 (1998);

2. просит Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), или группу экспертов, назначенных для этой цели Комитетом, утверждать контракты на запчасти и оборудование, о которых говорится в пункте 1 выше, в соответствии с перечнями запчастей и оборудования, утвержденными этим комитетом для каждого конкретного проекта;

3. постановляет, что средства на целевом депозитном счете, полученные в соответствии с резолюцией 1153 (1998), на общую сумму до 300 млн. долл. США могут использоваться для покрытия любых разумных расходов - кроме расходов, подлежащих оплате в Ираке, - которые непосредственно связаны с контрактами, утвержденными в соответствии с пунктом 2 выше;

4. постановляет также, что расходы, непосредственно связанные с таким экспортом, могут до внесения необходимых средств на целевой депозитный счет и после утверждения каждого контракта покрываться с помощью аккредитивов, выставляемых в счет будущих продаж нефти, поступления от которых должны зачисляться на целевой депозитный счет;

5. отмечает, что план распределения, утвержденный Генеральным секретарем 29 мая 1998 года, или любые новые планы распределения, согласованные правительством Ирака и Генеральным секретарем, будут при необходимости оставаться в силе для каждого последующего периодического продления временных мер по удовлетворению гуманитарных потребностей в Ираке и что с этой целью план будет регулярно пересматриваться и в него будут по мере необходимости вноситься поправки на основании договоренности между Генеральным секретарем и правительством Ирака и в порядке, предусмотренном в резолюции 1153 (1998);

6. выражает свою признательность Генеральному секретарю за представление Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), всестороннего анализа, с замечаниями группы экспертов, созданной в соответствии с пунктом 12 резолюции 1153 (1998), перечня запчастей и оборудования, представленного правительством Ирака, и просит Генерального секретаря, в соответствии с намерением, выраженным в его письме от 15 апреля 1998 года, обеспечить контроль за этими запчастями и оборудованием внутри Ирака;

7. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.
